



## Határozatok Tára

**C-275/12. sz. ügy**

**Samantha Elrick  
kontra  
Bezirksregierung Köln**

(a Verwaltungsgericht Hannover [Németország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Uniói polgárság — EUMSZ 20. cikk és EUMSZ 21. cikk — A szabad mozgáshoz és a tartózkodáshoz való jog — Valamely tagállam állampolgára — Másik tagállamban folytatott tanulmányok — Képzési támogatás — Feltételek — Kétéves vagy azt meghaladó képzési időtartam — Szakmai képesítés megszerzése”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (harmadik tanács), 2013. október 24.

1. *Uniói polgárság — A Szerződés rendelkezései — Személyi hatály — Tagállami állampolgár, aki egy másik tagállamban tanul — Bennfoglaltság — Hatály — Az európai uniói polgár jogállással összefüggő jogok élvezete*

*(EUMSZ 6. cikk, e) pont, EUMSZ 20. cikk, EUMSZ 21. cikk és EUMSZ 165. cikk, (1) bekezdés)*

2. *Uniói polgárság — A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és szabad tartózkodáshoz való jog — Valamely tagállam diák állampolgárainak egy másik tagállamban folytatott tanulmányok címén nyújtott képzési támogatások — Valamely másik tagállamban folytatandó tanulmányokhoz szükséges támogatás legalább kétéves képzéstől függővé tett nyújtása — A két évnél rövidebb időtartamú képzéshez nyújtott támogatás lehetséges nyújtása a támogatást nyújtó államban folytatott tanulmányokhoz — Megengedhetlenség — Igazolás — Hiány*

*(EUMSZ 20. cikk és EUMSZ 21. cikk)*

1. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 18–24. pont)

2. Az EUMSZ 20. cikket és az EUMSZ 21. cikket akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely az e tagállamban lakóhellyel rendelkező állampolgárnak a valamely másik tagállamban folytatandó tanulmányokhoz szükséges képzési támogatás nyújtását annak a feltételnek rendeli alá, hogy e képzés legalább kétéves képzést követően a támogatást nyújtó államban található szakmai képzést kínáló intézmény által adott szakmai képesítéssel egyenértékű képesítés megszerzésével zárul, miközben ha az érdekelt úgy döntött volna, hogy ez utóbbi államban folytat a más tagállamban folytatni kívánt képzéssel egyenértékű és két évnél rövidebb időtartamú képzést, különleges helyzete miatt támogatásban részesült volna.

E szabályozás ugyanis az EUMSZ 21. cikk értelmében vett korlátozásnak minősül, tekintettel arra, hogy e szabadság gyakorlása befolyásolhatja a képzési támogatáshoz való jogot.

Márpedig az olyan szabályozás, amely a Szerződés által biztosított valamely alapvető szabadságot korlátoz, az uniós jog tekintetében csak akkor igazolható, ha az érintett személyek állampolgárságától független, közérdekű objektív megfontolásokon alapul, és a nemzeti jog által jogszerűen megállapított célkitűzéssel arányos.

E tekintetben úgy tűnik, hogy a kétéves időtartamra vonatkozó követelmény nem áll semmilyen kapcsolatban a választott képzés szintjével, tehát nem függ össze az említett szabályozás állítólagos célkitűzésével. Az időtartamra vonatkozó e feltétel előírása ugyanis nem tűnik koherensnek, és nem tekinthető e céllal arányosnak.

(vö. 28–30., 32–34. pont és a rendelkező rész)